

# **BOJET**

## **ШТРОБОРЕЗ (БОРОЗДОДЕЛ)**

**EWC-1400**



**EAC**

### **ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Информация по сервисному обслуживанию размещена на сайте [www.bojet.ru](http://www.bojet.ru)  
**ОСТОРОЖНО! ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ ПРОЧИТАЙТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО  
И СЛЕДУЙТЕ ВСЕМ ПРАВИЛАМ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ И ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ.**

# СОДЕРЖАНИЕ

СИМВОЛЫ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ .....	2
ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ .....	3
ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ .....	7
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ* .....	8
СБОРКА .....	9
ЭКСПЛУАТАЦИЯ .....	10
ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	12
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	13
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ .....	14

## СИМВОЛЫ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Описание символов безопасности, международных символов и пиктограмм, которые могут присутствовать на данном изделии. Прочитайте руководство оператора для получения полной информации о технике безопасности, сборке, эксплуатации и обслуживании изделия.



Внимание / Предупреждение.



Посторонние люди должны находиться на безопасном расстоянии от рабочей зоны.



Для снижения риска травмирования пользователь должен ознакомиться с инструкцией по эксплуатации.



Только для использования внутри помещений. Используйте зарядное устройство только в помещении.



Используйте средства защиты глаз.



Единый знак обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного союза.



Используйте пылезащитную маску.



Выработавшие свой ресурс электрические изделия не допускается выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Сдайте их на переработку в соответствующую организацию. Проконсультируйтесь с местными органами власти или продавцом по вопросу утилизации.



Используйте защитную обувь.



Используйте защитные перчатки.

# ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Штроборез (бороздодел) BOJET EWC-1400 предназначен для резки штроб (бороздок) в кирпиче, легких бетонах и пенобетоне для последующе прокладки коммуникаций, труб, электропроводки. Инструмент предназначен для бытового применения.



## ВНИМАНИЕ!

**Внимательно прочтите все инструкции по безопасности и руководство по эксплуатации.** Несоблюдение всех перечисленных ниже правил безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или получению тяжёлой травмы.

## СОХРАНИТЕ ВСЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ И ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Термин «Электроинструмент» во всех приведённых ниже указаниях относится к Вашему сетевому (с кабелем) электроинструменту.

### 1) БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ

- a) **Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте хорошее освещение.** Плохое освещение или беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.
- b) **Не используйте электроинструменты, если есть опасность возгорания или взрыва, например, вблизи легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** В процессе работы электроинструменты создают искровые разряды, которые могут воспламенить пыль или горючие пары.
- c) **Во время работы с электроинструментом не подпускайте близко детей или посторонних лиц.** Отвлечение внимания может вызвать у Вас потерю контроля над рабочим процессом.

### 2) ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- a) **Вилка кабеля электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. Ни в коем случае не видоизменяйте вилку электрического кабеля. Не используйте соединительные штепсели-переходники, если в силовом кабеле электроинструмента есть провод заземления.** Использование оригинальной вилки кабеля и соответствующей ей штепсельной розетки уменьшает риск поражения электрическим током.

b) **Во время работы электроинструментом избегайте физического контакта с заземлёнными объектами, такими как трубопроводы, радиаторы отопления, электроплиты и холодильники.** Риск поражения электрическим током увеличивается, если Ваше тело заземлено.

c) **Не используйте электроинструмент под дождём или во влажной среде.** Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.

d) **Бережно обращайтесь с электрическим кабелем. Ни в коем случае не используйте кабель для переноски электроинструмента или для вытягивания его вилки из штепсельной розетки. Не подвергайте электрический кабель воздействию высоких температур и смазочных веществ; держите его в стороне от острых кромок и движущихся частей электроинструмента.** Повреждённый или запутанный кабель увеличивает риск поражения электрическим током.

e) **При работе электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинительный кабель, предназначенный для наружных работ.** Использование кабеля, пригодного для работы на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.

f) **При необходимости работы электроинструментом во влажной среде используйте источник питания, оборудованный устройством защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

### 3) ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

a) **При работе электроинструментами будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом.** Не используйте электроинструмент, если Вы устали, а также находясь под действием алкоголя или понижающих реакцию лекарственных препаратов и других средств. Малейшая неосторожность при работе с электроинструментами может привести к серьёзной травме.

b) **При работе используйте средства индивидуальной защиты.** Всегда надевайте защитные очки. Своевременное использование защитного снаряжения, а именно: пылезащитной маски, ботинок на нескользящей подошве, защитного шлема или противошумовых наушников, — это значительно снизит риск получения травмы.

- c) **Не допускайте непреднамеренного запуска. Перед тем, как подключить электроинструмент к сети и/или аккумулятору, поднять или перенести его, убедитесь, что выключатель находится в положении «выключено».** Не переносите электроинструмент с нажатой клавишей пускового выключателя и не подключайте к сетевой розетке электроинструмент, выключатель которого установлен в положение «выключено», это может привести к несчастному случаю.
- d) **Перед включением электроинструмента снимите с него все регулировочные или гаечные ключи.** Регулировочный или гаечный ключ, оставленный закреплённым на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной получения тяжёлой травмы.
- e) **Работайте в устойчивой позе. Всегда твёрдо стойте на ногах, сохраняя равновесие.** Это позволит Вам не потерять контроль при работе электроинструментом в непредвиденной ситуации.
- f) **Одевайтесь соответствующим образом. Во время работы не надевайте свободную одежду или украшения. Следите за тем, чтобы Ваши волосы, одежда или перчатки находились в постоянном отделении от движущихся частей инструмента.** Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части инструмента.
- g) **Если электроинструмент снабжён устройством сбора и удаления пыли, убедитесь, что данное устройство подключено и используется надлежащим образом.** Использование устройства пылеудаления значительно снижает риск возникновения несчастного случая, связанного с запылённостью рабочего пространства.

#### **4) ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА И УХОД НА НИМ**

- a) **Не перегружайте электроинструмент.** Используйте Ваш инструмент по назначению. Электроинструмент работает надёжно и безопасно только при соблюдении параметров, указанных в его технических характеристиках.
- b) **Не используйте электроинструмент, если его выключатель не устанавливается в положение включения или выключения.** Электроинструмент с неисправным выключателем представляет опасность и подлежит ремонту.
- c) **Отключайте электроинструмент от сетевой розетки и/или извлекайте аккумулятор перед регулировкой, заменой принадлежностей или при хранении электроинструмента.** Такие меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.

d) **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом.**

Электроинструменты представляют опасность в руках неопытных пользователей.

e) **Регулярно проверяйте исправность электроинструмента. Проверяйте точность совмещения и лёгкость перемещения подвижных частей, целостность деталей и любых других элементов электроинструмента, воздействующих на его работу. Не используйте неисправный электроинструмент, пока он не будет полностью отремонтирован.**

Большинство несчастных случаев являются следствием недостаточного технического ухода за электроинструментом.

f) **Следите за остротой заточки и чистой режущих принадлежностей.** Принадлежности с острыми кромками позволяют избежать заклинивания и делают работу менее утомительной.

g) **Используйте электроинструмент, аксессуары и насадки в соответствии с данным Руководством по эксплуатации и с учётом рабочих условий и характера будущей работы.** Использование электроинструмента не по назначению может создать опасную ситуацию.

#### **5) ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Ремонт Вашего электроинструмента должен производиться только квалифицированными специалистами с использованием идентичных запасных частей. Это обеспечит безопасность Вашего электроинструмента в дальнейшей эксплуатации.

# ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ШТРОБОРЕЗОМ

- a) **Электроинструмент предназначен для штробления. Ознакомьтесь со всеми предупреждениями по технике безопасности, инструкциями, иллюстрациями и спецификациями, прилагаемыми к данному электроинструменту.** Несоблюдение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.
- b) Данный электроинструмент не предназначен для полирования, шлифования и резки. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации и получению травм.
- c) Используйте оснастку, специально предназначенную для резки минеральных материалов или оснастку, рекомендованную производителем инструмента. Возможность крепления оснастки к инструменту не гарантирует безопасной его работы.
- d) Номинальная частота вращения оснастки не должна быть ниже максимальной частоты вращения, указанной на электроинструменте. Комплектующие, с которыми работают быстрее их номинальной скорости, могут разрушиться и разлететься на части.
- e) Внешний диаметр и толщина оснастки должны соответствовать номинальной мощности электроинструмента, а также ограничениям, указанным в таблице с техническими характеристиками. Неправильно подобранная оснастка не обеспечивают достаточную защиту и контроль над инструментом.
- f) Резьба крепления оснастки должна соответствовать резьбе шпинделя штробореза. Осевое отверстие у оснастки с фланцевым креплением, должно соответствовать установочному диаметру фланца. Оснастка, не соответствующая крепежу электроинструмента может привести к потере контроля над ним.
- g) Не используйте поврежденную оснастку. Перед каждым использованием проверяйте оснастку на наличие сколов и трещин, подложку на наличие трещин, разрывов или чрезмерного износа. Если электроинструмент или оснастка подверглись падению,

осмотрите их на предмет повреждений или установите неповрежденную оснастку. После осмотра и установки насадки расположитесь вдали от плоскости вращения насадки и запустите электроинструмент на максимальной скорости холостого хода в течение одной минуты. Поврежденные насадки обычно разрушаются в течение этого времени.

## h) **Используйте средства индивидуальной защиты.**

В зависимости от области применения используйте лицевую маску или защитные очки. При необходимости надевайте пылезаститную маску, средства защиты органов слуха, перчатки и рабочий фартук, способный остановить мелкие фрагменты абразива или заготовки. Средства защиты глаз должны быть способны остановить летящие осколки, образующиеся при выполнении различных операций. Противопылевая маска или респиратор должны быть способны отфильтровывать частицы, образующиеся в процессе работы. Длительное воздействие шума высокой интенсивности может привести к потере слуха.

i) **Посторонние люди должны находиться на безопасном расстоянии от рабочей зоны.** Все, кто входит в рабочую зону, должны использовать средства индивидуальной защиты. Фрагменты заготовки или сломанной оснастки могут разлететься и нанести травму за пределами рабочей зоны.

j) **Держите электроинструмент только за изолированные поверхности захвата, выполняя операции, при которых он может соприкоснуться со скрытой проводкой.** Контакт с проводом, находящимся под напряжением, передаст напряжение на открытые металлические части электроинструмента и может привести к поражению оператора электрическим током.

k) **Расположите шнур так, чтобы он не мешал вращению оснастки.** Если вы потеряете управление инструментом, шнур может быть перерезан или зацеплен, а ваша рука или кисть может быть втянута во вращающуюся насадку.

l) **Не кладите электроинструмент на землю до полной остановки насадки.** Вращающаяся насадка может зацепить поверхность и вывести электроинструмент из под контроля.

m) **Не запускайте электроинструмент, когда несете его на боку.** При случайном контакте вращающаяся оснастка может зацепиться за одежду и нанести травму.

п) Регулярно очищайте вентиляционные отверстия электроинструмента. Вентилятор мотора затягивает пыль в корпус, что может быть сопряжено с перегревом или пробоем на обмотках статора или ротора .

о) Не работайте с электроинструментом вблизи легковоспламеняющихся материалов. Искры могут воспламенить эти материалы.

р) Не используйте оснастку, требующую охлаждающих жидкостей. Использование воды или других охлаждающих жидкостей может привести к поражению электрическим током.

## СНИЖЕНИЕ ВИБРАЦИИ И ШУМА

В целях снижения воздействия шума и вибрации ограничьте время работы с устройством, работайте в режимах с низким уровнем вибрации и шума, используйте средства индивидуальной защиты. Для минимизации рисков от воздействия вибрации и шума учитывайте следующее:

- Используйте устройство только по прямому назначению и в соответствии с настоящими инструкциями.
- Следите за тем, чтобы устройство находилось в исправном состоянии и правильно обслуживалось
- Используйте правильные насадки для устройства и следите за их исправностью.
- Крепко держитесь за рукоятки /поверхности захвата.
- Обслуживайте устройство в соответствии с данными инструкциями и тщательно смазывайте его (в соответствующих местах).
- Планируйте график таким образом, чтобы распределить работу с инструментами, имеющими высокий уровень вибрации, на более продолжительный период времени.

## АВАРИЙНЫЕ СИТУАЦИИ

Изучите порядок использования изделия в настоящем руководстве. Запомните указания по технике безопасности и строго выполняйте их. Это поможет предотвратить риски и угрозы.

- Будьте внимательны при работе с устройством, чтобы одновременно распознавать и устранять риски. Своевременное вмешательство поможет предотвратить серьезные травмы и повреждение имущества.
- При возникновении неисправности выключите устройство.
- Перед повторным использованием устройство должен осмотреть квалифицированный специалист и при необходимости выполнить ремонт.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать на изделие диски, отличающиеся от рекомендованных (пильные, точильные; с иными внешними и посадочными диаметрами; не соответствующими по частоте вращения)



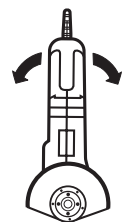
**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать на изделие иные аксессуары и принадлежности, отличающиеся от прилагаемых (кожухи, дополнительные рукоятки и т.п.)



Всегда используйте средства индивидуальной защиты (маску, наушники, респиратор), особенно при работе с пылящими материалами



Берегите себя от попадания раскаленных частиц, вылетающих из-под диска. Избегайте попадания раскаленных частиц на Вас, предметы одежды и легковоспламеняющиеся материалы



Изделие с раскручивающимся или останавливающимся диском обладает повышенным боковым крутящим моментом. Не выпускайте его из рук при запуске и выключении до полной остановки диска



Изделие не предназначено для использования с подачей охлаждающей жидкости в место реза



Не нажимайте кнопку блокировки диска во время вращения шпинделя и до полной его остановки



В процессе работы сменный инструмент сильно нагревается. Перед его заменой по окончании работы дождитесь его остывания

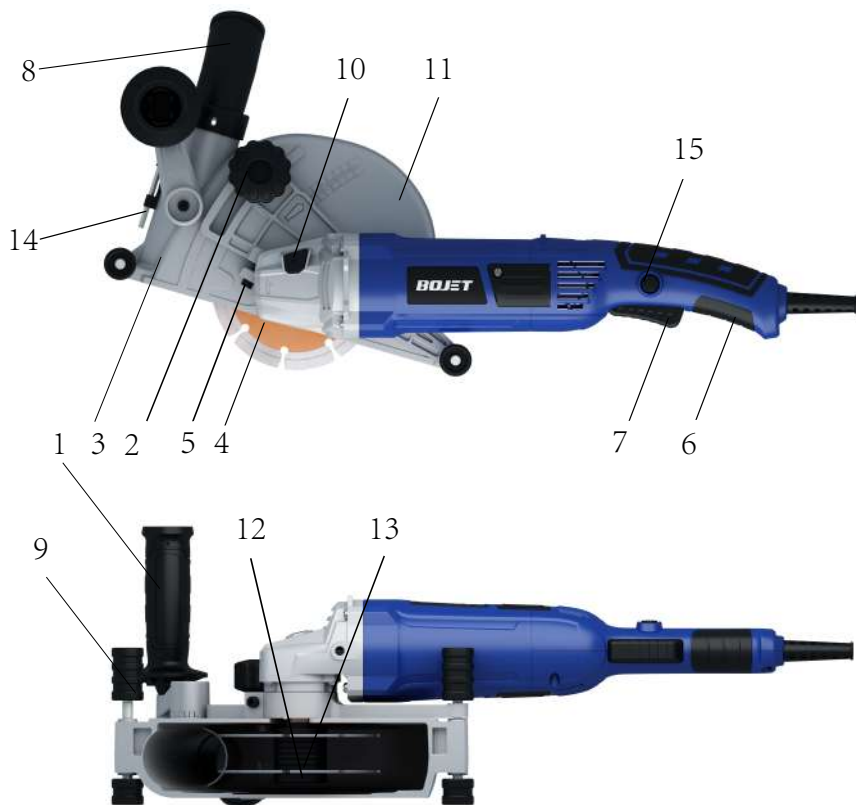
## ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Штроборез (бороздодел) BOJET EWC-1400 предназначен для резки штроб (бороздок) в кирпиче, легких бетонах и пенобетоне для последующе прокладки коммуникаций, труб, электропроводки.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Модель комплектуются защитным кожухом, боковой рукояткой, набором фланцев, спецключом для смены диска, инструкцией



- |   |  |
|---|--|
| 1. Боковая рукоятка                             | 9. Ролики для перемещения кожуха         |
| 2. Винт регулировки глубины штробления          | 10. Кнопка блокировки шпинделя           |
| 3. Защитный кожух                               | 11. Защитный кожух                       |
| 4. Отрезные диски (приобретаются дополнительно) | 12. Прижимной фланец                     |
| 5. Винт крепления кожуха                        | 13. Шайбы наборные (проставочные)        |
| 6. Рукоятка основная                            | 14. Ключ шестигранный                    |
| 7. Курковый пусковой включатель                 | 15. Кнопка блокировки включенного режима |
| 8. Пылеотводный патрубок                        |  |

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ\*

<b>Модель</b>	<b>EW-1400</b>
Мощность	1400 Вт
Рабочее напряжение	230 В
Максимальный диаметр оснастки	125 мм
Частота вращения шпинделя (на X. X.)	9500 об/мин
Резьба шпинделя (диаметр посадочного отверстия)	M14 (22,23 мм)
Максимальная глубина паза	30 мм
Диапазон регулировки ширины паза	3 - 30 мм
Вес	3,9 кг
Степень защиты от проникновения предметов и жидкости	IP20
Звуковое давление (L <sub>pa</sub> )	92 дБ(А)
Акустическая мощность L <sub>wa</sub> / Погрешность K <sub>wa</sub>	103 / 3 дБ(А)
Вибрационное воздействие (шлифование) / погрешность K, EN60745, ah D	<4/ 1.5 м/с <sup>2</sup>

\* Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в технические параметры изделия, связанных с модернизацией, без предварительного уведомления пользователей инструмента.

1. Распакуйте все детали и положите их на ровную, устойчивую поверхность.
2. Удалите все упаковочные материалы и транспортно-рочные приспособления при их наличии.
3. Объем поставки зависит от страны и приобретенного варианта.

## Комплект поставки EWC - 1400:

Штроборез (бороздодел) x 1

Боковая рукоятка x 1,

Защитный кожух x 1

Зажимная гайка x 1,

Опорный фланец x 1

Шайбы наборные (комплект) x 1,

Адаптер для пылесоса x 1

Паспорт и руководство по эксплуатации x 1

**Внимание! Диски для штробления не входят в комплект поставки. Приобретаются дополнительно.**

4. Если вы обнаружили, что детали отсутствуют или имеют повреждения, не используйте устройство и обратитесь к продавцу. Использование некомплектного или поврежденного изделия представляет опасность для людей и имущества.
5. Убедитесь, что у вас есть все насадки и инструменты, необходимые для сборки и эксплуатации. Это также относится к соответствующим средствам индивидуальной защиты.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



При выполнении монтажных работ надевайте защитные перчатки. Во время сборки кладите изделие на ровную и устойчивую поверхность. Следуйте инструкциям по сборке шаг за шагом. Представленные фотографии облегчают сборку изделия!



## БОКОВАЯ РУКОЯТКА



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Работайте только с установленной боковой рукояткой во избежание потери контроля и получения серьезных травм.

## ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установите защитный кожух, подходящий для выполнения предстоящих видов работ. Не используйте его для иных видов работ (например, для резки арматуры или шлифования).

1. Ослабьте винт фиксации защитного кожуха. Выровняйте и установите защитный кожух на фланец.
2. Туго затяните винт фиксации защитного кожуха.

## УСТАНОВКА ДИСКОВ



Перед сборкой и регулировкой отключите изделие от сети и дождитесь полной остановки вращения дисков и их остывания.

### Порядок установки:

1. Отверните винт 5 крепления защитного кожуха 11.
2. Отведите его в сторону и освободите кожух 3;
3. Нажав кнопку блокировки шпинделя 10, прилагаям затычным ключом отверните прижимной фланец 12;
4. Установите диски с необходимым количеством наборных шайб между ними.

**Примечание! Первый диск может быть установлен как на самый нижний фланец, так и между любыми двумя фланцами.**



**ВНИМАНИЕ! Направление вращения диска (указано на са-мом диске) должно совпадать с направлением вращения шпинделя (указано на кожухе диска).**

5. установите обратно прижимной фланец 12 и, нажав кнопку блокировки 10, затычным ключом **крепко** затяните его;
  6. Поверните обратно кожух 11, заправив в направляющий паз ограничительный выступ подвижного кожуха 3;
  7. Затяните винт 5 крепления кожуха.
- При необходимости выполнения только одного пропила, снимите лишний диск в порядке, описанном выше.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



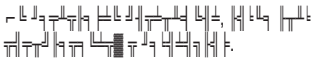
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



## ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



1. Подключите инструмент к электросети.
2. Нажмите на курковый пусковой включатель (7).
3. Для выключения инструмента отпустите курковый пусковой включатель.
4. При продолжительных работах для удобства оператора возможна блокировка куркового включателя. Для блокировки курка требуется нажать на кнопку блокировки (15) сразу после нажатия куркового включателя (7).
5. Для выхода из режима блокировки требуется нажать на курковой пускатель и отпустить его.



## ПЕРЕД РАБОТОЙ

1. Проверьте, чтобы диски и шлифовальные круги были правильно установлены и надежно зафиксированы.
2. Не используйте диски и шлифовальные круги, если они треснули или имеют другие повреждения. Не используйте диски и шлифовальные круги, если они имеют дефекты, такие как трещины, сколы или другие повреждения. Не используйте диски и шлифовальные круги, если они имеют дефекты, такие как трещины, сколы или другие повреждения.
3. Не используйте алмазные отрезные круги по минеральным материалам.
4. Не используйте алмазные отрезные круги по минеральным материалам.
5. Не используйте алмазные отрезные круги по минеральным материалам.
6. Не используйте алмазные отрезные круги по минеральным материалам.
7. Не используйте алмазные отрезные круги по минеральным материалам.
8. Не используйте алмазные отрезные круги по минеральным материалам.
9. Не используйте алмазные отрезные круги по минеральным материалам.



**ВНИМАНИЕ!** Во избежание травм и повреждения изделия всегда крепко затягивайте прижимной фланец.

### Регулировка глубины штробления.

Для регулировки необходимой глубины пропила отпустите ограничительный винт 2 и регулировкой угла открытия кожуха 3 установите по указателю желаемую глубину реза и зафиксируйте затяжкой винта 2.

### Пылеотведение

При необходимости организации пылеотвода, присоедините к пылеотводному штуцеру 8 шланг Вашего пылесоса. Возможно, потребуется переходник (в комплект не входит).

**Примечание!** При работе изделия образуется пыль в больших количествах. Настоятельно рекомендуем Вам производить работу с пылеотводом.

# РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Убедитесь, что напряжение электросети соответствует номинальному напряжению инструмента.
- Включайте инструмент в сеть только тогда, когда Вы готовы к работе.
- Перед первым использованием инструмента включите его без нагрузки и дайте поработать 10–20 секунд. Если в это время Вы услышите посторонний шум, почувствуете повышенную вибрацию или запах гари, выключите изделие, отсоедините кабель питания от сети и установите причину этого явления. Не включайте изделие, прежде чем будет найдена и устранена причина неисправности.
- Перед резкой штроб в стенах убедитесь в отсутствии в местах пропилов скрытой проводки и труб.
- Во избежание несчастных случаев, каждый раз перед включением изделия в сеть убедитесь, что выключатель 7 находится в выключенном положении.
- Регулярно (перед каждым использованием) проверяйте состояние дисков и надежность их крепления. Затупленные, треснутые, сколотые, незакрепленные диски могут стать причиной травм и привести к выходу изделия из строя.
- Изделие предназначено для эксплуатации с алмазными дисками для резания бетона.



**НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ на изделие иные расходные инструменты (абразивные, лепестковые, пильные диски, полировальные тарелки и т.д.). Не применяйте диски, которые не соответствуют техническим характеристикам данного изделия (в частности, по диаметру или частоте вращения). Не используйте инструмент сильно изношенный или с видимыми механическими повреждениями (сколы, трещины, расслоения).**

- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты (очками, респиратором) – в процессе резания выделяется бетонная пыль в больших количествах.
- При использовании изделия расположите сетевой кабель вне рабочей зоны.
- Работающее изделие (при контакте с поверхностью) передает на оператора усилие вдоль продольной оси изделия в направлении от оператора. При работе крепко держите изделие двумя руками. Принимайте устойчивое положение тела и всегда сохраняйте равновесие.
- Не прилагайте излишних усилий при работе с изделием. Это не ускорит процесс работы, но может снизить качество и сократить срок службы изделия.
- Для исключения перегрева делайте перерывы в работе, достаточные для охлаждения изделия.
- Не закрывайте воздухозаборные отверстия изделия.
- В случае «прикипания» диска, во избежание повреждения изделия, **НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ** силовые методы для отворачивания прижимного фланца. Обратитесь в сервисный центр.
- Регулярно проверяйте состояние сетевого кабеля. Не допускайте повреждения изоляции, загрязнения агрессивными и токопроводящими веществами, чрезмерных тянущих и изгибающих нагрузок.



## ПРИМЕЧАНИЕ

Политика BOJET нацелена на постоянное усовершенствование нашей продукции, поэтому компания оставляет за собой право изменять дизайн и технические характеристики изделий без предварительного уведомления. Стандартное оборудование и дополнительные принадлежности могут меняться в зависимости от страны продаж. Технические характеристики продуктов могут различаться в зависимости от страны продаж. Полная линия продуктов присутствует на рынках не всех стран.

# ОБСЛУЖИВАНИЕ



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выполняйте очистку и обслуживание в строгом соответствии с данными инструкциями! Все прочие работы должны выполняться квалифицированным специалистом!



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ ОТ СЛУЧАЙНОГО СРАБАТЫВАНИЯ** Перед выполнением какой-либо процедуры, приведенной в данном разделе, убедитесь, что выключатель переведен в положение «0».

**ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ ВСЛЕДСТВИЕ ПОЛОМКИ ИНСТРУМЕНТА** Не используйте поврежденное оборудование. При возникновении ненормального шума или вибрации необходимо прекратить использование и устранить проблему.

В электроинструменте нет деталей, пригодных для обслуживания пользователем. Если обнаружено любое из следующих состояний, прекратите использование устройства и отправьте его в авторизованный сервисный центр для ремонта.

- протекание или вздутие аккумуляторного блока, а также трещины на его корпусе
- ослабление затяжки деталей
- смещение или заклинивание оснастки.
- треснувшие или сломанные детали.
- любое другое состояние, которое может повлиять на безопасную эксплуатацию инструмента.

## ОЧИСТКА

1. Очистите вентиляционные отверстия от пыли и мусора.
2. Держите рукоятку чистой, сухой и свободной от масла или жира.
3. Удалите с круга мусор и прочие частицы.
4. Удалите стойкую грязь с корпуса воздухом высокого давления (макс. 3 бар).



## ПРИМЕЧАНИЕ

Не используйте для очистки устройства химические, щелочные, абразивные или другие агрессивные моющие или дезинфицирующие средства, так как они могут повредить поверхности.

## ТРАНСПОРТИРОВКА

1. Переносите устройство только за ручку.
2. Не допускайте сильных ударов и вибраций, которые могут возникнуть при транспортировке в автомобиле.
3. Не допускайте соскальзывания и падения устройства.

## ХРАНЕНИЕ

1. Тщательно очистите устройство, как описано выше.
2. Храните в темном, сухом, незамерзающем и хорошо проветриваемом месте, недоступном для детей. Идеальная температура хранения от 10 до 30°C.
3. Для хранения используйте оригинальную упаковку или накройте устройство подходящей тканью для защиты от пыли.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Выработавшее свой ресурс устройство не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Сдайте изделие на переработку в соответствующую организацию. Проконсультируйтесь с местными органами власти или продавцом по вопросу утилизации.

Для защиты окружающей среды пользователь должен убраться образующуюся во время работы стружку.



Электрические изделия не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Выработавшие свой ресурс электрические изделия следует накапливать отдельно и утилизировать в пунктах сбора, предусмотренных для этой цели. Проконсультируйтесь с местными органами власти или продавцом по вопросу утилизации.

# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Предполагаемые неисправности часто связаны с причинами, которые пользователи могут устранить самостоятельно. Поэтому проверьте изделие, используя сведения из данного раздела. В большинстве случаев проблему можно решить быстро.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Устройство не запускается	Нет напряжение в электросети	Проверьте наличие напряжения в сети, подключив другой прибор
	Мотор (двигатель) поврежден	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены двигателя
Во время работы присутствует нехарактерный шум или вибрация	Повреждены / изношены подшипники	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены подшипников
	Изношена или повреждена оснастка	Замените оснастку на новую
Неудовлетворительный результат работы	Изношена или повреждена оснастка	Замените оснастку на новую
	Оснастка не подходит для данного типа работ	Используйте подходящую оснастку

## ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ

- появление сильного искрения внутри корпуса оборудования;
- появление сильной ненормальной и непрекращающейся вибрации оборудования;
- разрушение корпуса оборудования, оголение внутренних рабочих элементов или электропроводки;
- появление дыма непосредственно из корпуса изделия.

Возможные ошибочные действия персонала:

- не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным защитным кожухом;
- не использовать на открытом пространстве во время дождя;
- не включать при попадании воды в корпус. Критерии предельных состояний:

- критический износ основных деталей (шпиндель, шестерни, подшипники, выключатель и т.п.), проявляющийся через явное, осязаемое нарушение нормальной работы изделия: биение шпинделя, прецессия установленного сменного инструмента, затруднение переключения скоростей редуктора, хруст или треск в редукторе при включении/выключении изделия, работе или переключении передач, снижение порога срабатывания муфты момента на любом положении, заклинивание механизма или выключателя, существенное снижение заявленных технических характеристик (частоты вращения, момента), повышенные шум и вибрация, изменение поведения под нагрузкой, чрезмерный нагрев корпуса и/или узлов, искрение (кроме коллектора) и т.п.;
- подвижность доступных закрепленных узлов/деталей.

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ:

Импортер: ООО "ЯТ-РУС", Россия, 125438, Москва, ул. Михалковская, д 63Б, стр. 4, пом. 2/11.  
Производитель: Джедзьянг ЯТ Электрикал Эпплайн Ко., ЛТД.  
Адрес: 150 Венлонг Род, Город Уиксин, Саус Лэйк Зон, Джаксин Сити, Джестьян, Китай.  
Страна производства: Китай.  
Срок службы: 5 лет. Гарантия: 12 месяцев.

## ПРОДУКЦИЯ СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» (для моделей с ЗУ), ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».



# ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство, в частности Федеральный Закон РФ «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс РФ ч. II ст. 454-491. При продаже необходимо правильно заполнить гарантийный талон с указанием модели инструмента, серийного номера, даты изготовления, даты продажи, наименования торгующей организации, печати организации, подписи продавца и подписи покупателя. Неполное или неправильное заполнение талона является причиной отказа в гарантийном обслуживании.

## **Данный инструмент предназначен только для частного использования покупателем.**

Гарантия распространяется только на изделия, реализованные на территории РФ официальными импортерами. Срок службы изделия составляет 5 лет.

### 1. Гарантийные условия.

1.1 Гарантийный срок эксплуатации составляет 1 год при соблюдении рекомендаций производителя, указанных в настоящем руководстве, и не распространяется на случаи коммерческой или производственной эксплуатации изделия.

1.2 Сервисная служба рассматривает гарантийные претензии только при наличии правильно заполненного оригинального гарантийного талона и товарного (кассового) чека и/или счета-фактуры, подтверждающих дату продажи. На гарантийный ремонт необходимо предъявить изделие в полной комплектации. Гарантийные претензии на аккумулятор и зарядное устройство рассматриваются только при предоставлении к осмотру инструмента в комплекте с которым он использовался.

1.3 Гарантийное обслуживание и ремонт инструмента BOJET производится на территории РФ только в авторизованных сервисных центрах. Адреса сервисных центров Вы можете узнать на нашем интернет-сайте: **[www.bojet.ru](http://www.bojet.ru)**

### 2. Гарантия не распространяется:

2.1. На механические повреждения (трещины, сколы, царапины), повреждения вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высокой температуры, попаданием инородных предметов в вентиляционные решётки инструмента, а также повреждения наступившие в следствие неправильного хранения (коррозия металлических частей и т.п.). На электрический кабель с механическими и термическими повреждениями.

2.2 На изделия с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации. К безусловным признакам перегрузки инструмента относится: появление цветов побежалости, одновременный выход из строя сопряжённых или последовательных деталей, например, якорь-шестерня, шестерня-шестерня, ротор-статор, первичной обмотки трансформатора, деформация или оплавление деталей, узлов инструмента или проводов электро-двигателя под воздействием высокой температуры и т.п., не соблюдение инструкции по эксплуатации, применение инструмента не по назначению, либо вследствие применения ненадлежащей оснастки.

2.3 На естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, сильное внешнее или внутреннее загрязнение). На инструменты, не прошедшие своевременного технического обслуживания (чистка, смазка и т.п.).

2.4 На части, подверженные естественному износу, и рабочую оснастку (угольные щетки, ремни, резиновые уплотнения, сальники, клапаны, подшипники, патроны для крепления оснастки, цанги, шны, звёздочки, фильтры, пилы, сверла, фрезы, пильные диски, ножи, смесительные насадки и т.п.), а также, если срок службы детали зависит от регулярного технического обслуживания (смазки, чистки и т.п.).

2.5 На изделия, вскрывавшиеся или ремонтировавшиеся в течение гарантийного срока вне сервисной службы BOJET.

2.6 На изделия с удалённым, стёртым или изменённым заводским номером.

2.7 На профилактическое обслуживание инструмента (чистка, промывка, смазка и т.п.).

2.8 На аккумуляторы, выработавшие полностью свой ресурс. На неисправности, возникшей вследствие короткого замыкания контактных клемм аккумулятора. Зарядка аккумулятора неоригинальным зарядным устройством. Использование аккумулятора и зарядного устройства не с оборудованием марки BOJET.

2.9 Запрещается эксплуатация инструмента при появлении повышенного нагрева, искрения, потери мощности, запаха гари, а также постороннего шума в редукторной части. Для выявления причин неисправности следует обратиться в авторизованный сервисный центр.

**Внимание!** При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

К комплектации и внешнему виду претензий не имею \_\_\_\_\_

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

**Корешок талона №2 на гарантийный ремонт**

**Корешок талона №1 на гарантийный ремонт**

Модель: \_\_\_\_\_

Модель: \_\_\_\_\_

Принят « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

Принят « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

Исполнитель (ФИО) \_\_\_\_\_ (Подпись)

Исполнитель (ФИО) \_\_\_\_\_ (Подпись)

**Талон №1**

на гарантийный ремонт электроинструмента

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер S/N \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация**

Продан: \_\_\_\_\_

(наименование предприятия – продавца)

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Место печати \_\_\_\_\_

Продавец: \_\_\_\_\_

(подпись)

(Фамилия, Имя, Отчество)

талон действителен при заполнении

**Талон №2**

на гарантийный ремонт электроинструмента

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер S/N \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация**

Продан: \_\_\_\_\_

(наименование предприятия – продавца)

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Место печати \_\_\_\_\_

Продавец: \_\_\_\_\_

(подпись)

(Фамилия, Имя, Отчество)

талон действителен при заполнении

<b>Заполняет ремонтное предприятие</b>	
(наименование и адрес предприятия)	
<b>Исполнитель:</b>	(Фамилия, имя, отчество)
	(подпись)
<b>Владелец:</b>	(Фамилия, имя, отчество)
	(подпись)
<b>Дата ремонта</b>	(место печати)
<b>Утверждаю</b>	(должность, подпись)
	(ФИО руководителя предприятия)
<b>Заполняет ремонтное предприятие</b>	
(наименование и адрес предприятия)	
<b>Исполнитель:</b>	(Фамилия, имя, отчество)
	(подпись)
<b>Владелец:</b>	(Фамилия, имя, отчество)
	(подпись)
<b>Дата ремонта</b>	(место печати)
<b>Утверждаю</b>	(должность, подпись)
	(ФИО руководителя предприятия)

**Внимание!** При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

К комплектации и внешнему виду претензий не имею

Подпись покупателя

**Корешок талона №4 на гарантийный ремонт**

**Корешок талона №3 на гарантийный ремонт**

Модель: \_\_\_\_\_

Модель: \_\_\_\_\_

Принят « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

Принят « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

Исполнитель (ФИО) \_\_\_\_\_ (Подпись)

Исполнитель (ФИО) \_\_\_\_\_ (Подпись)

### Талон №3

на гарантийный ремонт электроинструмента

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер S/N \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация**

Продан: \_\_\_\_\_

(наименование предприятия – продавца)

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Место печати

Продавец: \_\_\_\_\_

(подпись)

(Фамилия, Имя, Отчество)

талон действителен при заполнении

### Талон №4

на гарантийный ремонт электроинструмента

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер S/N \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

**Заполняет торговая организация**

Продан: \_\_\_\_\_

(наименование предприятия – продавца)

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Место печати

Продавец: \_\_\_\_\_

(подпись)

(Фамилия, Имя, Отчество)

талон действителен при заполнении

<b>Заполняет ремонтное предприятие</b>	
(наименование и адрес предприятия)	
<b>Исполнитель:</b>	(Фамилия, имя, отчество)
	(подпись)
<b>Владелец:</b>	(Фамилия, имя, отчество)
	(подпись)
<b>Дата ремонта</b>	(место печати)
<b>Утверждаю</b>	(должность, подпись)
	(ФИО руководителя предприятия)
<b>Заполняет ремонтное предприятие</b>	
(наименование и адрес предприятия)	
<b>Исполнитель:</b>	(Фамилия, имя, отчество)
	(подпись)
<b>Владелец:</b>	(Фамилия, имя, отчество)
	(подпись)
<b>Дата ремонта</b>	(место печати)
<b>Утверждаю</b>	(должность, подпись)
	(ФИО руководителя предприятия)